

CAPITOLATO TECNICO E PRESTAZIONALE – Servizio di agenzia PR&MR, comunicazione e ufficio stampa per e nei mercati di lingua tedesca DACH (Germania, Austria, Svizzera) 2025/2026

Contesto – Obiettivi generali – Target

In un quadro generale di instabilità politico-economica a livello internazionale, il primo obiettivo delle attività di media relation e ufficio stampa nel mercato obiettivo, nel breve e medio periodo, è quello di accrescere e sostenere la *reputation* e l'*appeal* dell'Emilia-Romagna come meta di vacanza sicura, di breve raggio e multi-interesse (balneare, esperienziale, artistico-culturale, enogastronomica, interessi speciali, attiva, sostenibile, benessere, ecc.), per rafforzare i flussi turistici ed il posizionamento competitivo della Regione nel mercato.

Gli obiettivi del servizio di Media Relation e Ufficio Stampa per i mercati DACH sono i seguenti:

- ⇒ Ampliare in modo proattivo la rete di contatti dell'Emilia-Romagna con i media tedeschi, austriaci e svizzeri, sia con la stampa nazionale tedesca, austriaca e svizzera dei media consumer e trade, sia con i corrispondenti tedeschi, austriaci e svizzeri con residenza in Italia;
- ⇒ Ottenere una copertura continuativa e di qualità sui mezzi di comunicazione più influenti di Germania, Austria e Svizzera, tramite la realizzazione di articoli/contenuti/news, orientando in modo favorevole e coerente le decisioni dei viaggiatori e dei vacanzieri da Germania, Austria e Svizzera;
- ⇒ Incrementare la “notorietà” dell'Emilia-Romagna per favorire i flussi turistici incoming verso l'Emilia-Romagna dai mercati DACH ed acquisire un posizionamento sul mercato come destinazione di vacanze multi-interesse.
- ⇒ Valorizzare e promuovere i territori a vocazione turistica d'area vasta e i prodotti turistici trasversali al territorio della Regione Emilia-Romagna (vedi Food & Wine) verso il consumatore finale sui mercati DACH.

Strategia di marketing della regione Emilia-Romagna in breve

L'Emilia-Romagna è promossa e valorizzata in Germania, Austria e Svizzera come destinazione turistica in Italia che offre una **vacanza multi-interesse**, una vera esperienza di *Dolce vita italiana*, una mescolanza di vacanza balneare, arte, cultura, buon vivere, enogastronomia, città d'arte, entroterra, vacanza attiva, wellness, turismo lento e di esperienze “live like a local”.

Il target group principale di questa offerta è costituito da famiglie con bambini medio-spendenti - in particolare per il segmento sun&beach - e da adulti - con o senza figli - medio/alto-spendenti che viaggiano in piccoli gruppi oppure FIT.

La segmentazione dei target group sulla base dell'offerta regionale vede nell'ordine:

- Famiglie con bambini (Millennials e Generazione X);
- Best Ager e Nidi vuoti (Baby boomers e Generazione X);
- Foodies ed amanti dello stile di vita italiano;
- Vacanzieri attivi e sportivi (es. ciclamatori, camminatori);

Apt Servizi srl

Società costituita dalla Regione Emilia Romagna, Unioncamere e C.C.I.A.A. dell'Emilia Romagna
Cap. Soc € 260.000,00 i.v. | N° di Iscr. R.I. e REA di Bologna | C.F. / P.I. 01886791209 – Codice IPA: APTSS
Sede legale: Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Tel. +39 051 4202611
Sede operativa: P.le Federico Fellini, 3 - 47921 Rimini - Tel. +39 0541 430111
pec: aptservizi@pec.aptservizi.com
aptservizi.com

- Tribù con interessi speciali (es. Appassionati di auto e moto)

I prodotti/temi dell'offerta turistica di maggiore appeal ed identitari dell'Emilia-Romagna per i mercati DACH sono nell'ordine:

- La **vacanza balneare** sulla Costa adriatica romagnola, particolarmente adatta alle famiglie con bambini per la qualità dei servizi e l'ampiezza dell'offerta turistica, la sicurezza delle sue spiagge e delle acque di balneazione, il ricco calendario eventi per tutte le età e ben 11 parchi divertimento e tematici. Una vacanza completa multi-esperienziale, calata in un contesto italiano autentico.
- Le **città d'arte, i borghi, i castelli, i paesaggi e gli eventi culturali**, la Via Emilia con le sue perle artistiche e i particolari anniversari; i nuovi lungomari lungo la Costa adriatica, il progetto territoriale di turismo sostenibile, gli antichi borghi di Viaggio Italiano ed il circuito dei castelli dell'Emilia-Romagna.
- La **"Food Valley"**, l'eccellenza del turismo enogastronomico in Italia, con 44 prodotti di qualità regolamentata UE (DOP ed IGP) tra cui gli ambasciatori dell'Italian Food nel mondo come il Parmigiano Reggiano, il prosciutto di Parma, l'aceto balsamico tradizionale, i percorsi sensoriali del gusto (musei, degustazioni, visite ai luoghi di produzione), le lezioni di cucina, i mercati, i ristoranti (dalla cucina stellata alle osterie e trattorie della tradizione), ecc.
- La **"Motor Valley"**, con visite alle fabbriche ed esperienze di test drive sui circuiti e con particolare attenzione al suo evento principale, il **"Motor Valley Fest"**, in programma a maggio di ogni anno;
- **Wellness, sport e outdoor**: il turismo slow dinamico, il turismo esperienziale dei cammini, le vacanze attive e sportive, i percorsi a piedi ed in bicicletta, le terme, i parchi naturali, l'Appennino.

Descrizione del servizio

Il servizio prevede ed include:

- ⇒ **Studio, Ricerca e Formazione**: analisi di mercato e degli scenari mediatici, visioning del cliente (aspettative, obiettivi, identità, punti di forza, criticità), individuazione e segnalazione di temi di attualità, trend della comunicazione, definizione delle tempistiche migliori per raggiungere i media, organizzazione di un training all'anno sui trend del mercato turistico outgoing dai Paesi di lingua tedesca, sulla comunicazione e i media trend rivolto al personale di Apt Servizi;
- ⇒ **Strategia di comunicazione e media relation – Piano delle attività**: ideazione, elaborazione, sviluppo ed implementazione della strategia generale di MR e comunicazione della Regione Emilia-Romagna – settore turismo - per i mercati DACH (obiettivi, concept, tattiche, target e relativi messaggi chiave, media più efficaci, ecc.), redazione del piano di attività operative di comunicazione e posizionamento, sia relativo al global brand, che ai prodotti trasversali al territorio (vedi Food & Wine);
- ⇒ **Ufficio stampa**: definizione del piano editoriale annuale delle notizie chiave; redazione e invio di testi, content editing, ghostwriting, comunicati stampa, news, note informative,

Apt Servizi srl

Società costituita dalla Regione Emilia Romagna, Unioncamere e C.C.I.A.A. dell'Emilia Romagna
Cap. Soc € 260.000,00 i.v. | N° di Iscr. R.I. e REA di Bologna | C.F. / P.I. 01886791209 – Codice IPA: APTSS
Sede legale: Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Tel. +39 051 4202611
Sede operativa: P.le Federico Fellini, 3 - 47921 Rimini - Tel. +39 0541 430111
pec: aptservizi@pec.aptservizi.com
aptservizi.com

- articoli semilavorati in lingua tedesca (da elaborare anche sulla base di testi e comunicati stampa messi a disposizione da Apt Servizi); revisioni in lingua tedesca - con frequenza settimanale e last minute - di testi, comunicati stampa; preparazione di comunicati stampa/newsletter e aggiornamenti di cartelle stampa in lingua tedesca.
- ⇒ **Rassegna stampa:** raccolta, selezione ed invio in tempo reale ad APT Servizi degli articoli e dei servizi pubblicati dai media online e offline di Germania, Austria e Svizzera riguardanti l'Emilia-Romagna, in formato pdf/mp4, rilevati attraverso media monitoring e clipping service, sia quelli conseguenti alle azioni ed attività di media relation svolte (press trip, richieste giornalisti, eventi media, newsletter, comunicati stampa, syndicated features) che le pubblicazioni spontanee. Ogni articolo/servizio deve essere classificato con i seguenti dati: testata, data, circolazione, diffusione, controvalore pubblicitario; per i media online sono richiesti i dati su visualizzazioni e Page Impression; per i contenuti sui social media sono richiesti i dati su visualizzazioni, interazioni, commenti e condivisioni.
 - ⇒ **Supporto partecipazione a fiere e/o eventi con i media:** attività di ufficio stampa, organizzazione di incontri *one to one* e/o interviste allo stand a rappresentanti istituzionali della regione Emilia-Romagna in occasione di fiere turistiche o eventi con i media in Germania, Austria e Svizzera alle quali Apt Servizi partecipa;
 - ⇒ **Supporto campagne advertising (print, TV, radio, online, social media, OOH):** orientamento e supporto per la definizione di contenuti e del messaggio pubblicitario, assistenza redazionale per headline, payoff e body copy.
 - ⇒ **Press trip:** individuali (indicativamente min. 5) e per piccoli gruppi (indicativamente max. 2 gruppi all'anno, di cui uno in occasione di eventi particolari come, ad esempio, il Motor Valley Fest); definizione del piano annuale dei press trip e dei temi chiave dei press trip; selezione partecipanti per press trip, accompagnamento dei press trip di piccoli gruppi, ove possibile e nei limiti di budget;
 - ⇒ **Activity reporting:** aggiornamento - preferibilmente a cadenza mensile - sulle attività svolte ed activity report consuntivi. In particolare, a dicembre l'activity dovrà essere anche in forma di training online e/o in presenza negli uffici di Apt Servizi, aperto ai dipendenti e collaboratori di Apt Servizi. Il seminario, oltre a presentare l'activity report annuale completo con i risultati conseguiti e dati di redemption, ecc., deve includere anche una sessione di formazione sui media e la comunicazione nei Paesi di lingua tedesca ed un focus monitoraggio e tendenze del mercato del turismo outbound tedesco, austriaco e svizzero. Si richiede inoltre la produzione di un e-book dei migliori articoli sull'Emilia Romagna pubblicati nel corso dell'anno con redemption complessiva.
 - ⇒ **Gestione delle crisi:** analisi della vulnerabilità e dei possibili scenari di crisi, preparazione di piani di prevenzione e gestione delle crisi, monitoraggio in tempo reale dei media online e offline e dei social media, risposta alle crisi.

* L'offerta rilevata è intesa onnicomprensiva dell'onorario e di tutte le attività/servizi/prestazioni/opzioni elencati in questo punto, oltre a cancelleria, fotocopie, viaggi e trasferte in Germania, Austria e Svizzera, piccola ospitalità in occasione di incontri con giornalisti in Germania, Austria e Svizzera e quant'altro necessario allo svolgimento del servizio, e al servizio clipping.

Apt Servizi srl

Resta inteso che Apt Servizi si farà carico dei costi vivi relativi a conferenze stampa e media event (venue, catering, hostess/steward, interpreti, ecc.), press trip (viaggio, soggiorno e vitto per i partecipanti e l'addetto dell'agenzia che accompagnerà i media, ove confermato). Tali servizi, se necessario, possono essere acquisiti attraverso l'aggiudicatario nel contesto dell'opzione servizi.

Tutti gli elaborati dovranno essere chiari, dettagliati e accurati per consentire una corretta valutazione dell'offerta.

Criteri Ambientali Minimi (se pertinenti)

In conformità con quanto prescritto dall'art. 57 del D.Lgs 36/2023, al fine del conseguimento degli obiettivi ambientali del GPP (acquisti verdi della pubblica amministrazione), lo svolgimento del servizio deve avvenire nel rispetto dei criteri ambientali minimi – CAM adottati con decreto del Ministero della transizione ecologica/Ministero dell'ambiente e della sicurezza energetica, tenuto conto degli aggiornamenti, con riferimento specifico a quelli del settore di competenza.

Responsabilità e Obblighi dell'aggiudicatario

L'aggiudicatario è direttamente ed esclusivamente responsabile dei danni derivati da cause a lui imputabili di qualunque natura, che risultino arrecati dal proprio personale a persone o a cose, tanto dell'amministrazione che di terzi, in dipendenza di omissioni o negligenze nell'esecuzione della prestazione. L'aggiudicatario s'impegna in ogni caso ad osservare le norme in materia di sicurezza e di prevenzione degli infortuni sul lavoro vigenti in materia, nelle esecuzioni delle prestazioni contrattuali, tutte le vigenti disposizioni legislative, dei regolamenti concernenti le assicurazioni sociali e di qualsiasi altra prescrizione normativa che potrà essere emanata in materia.

S'impegna altresì a:

- ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti, in base alle disposizioni legislative e regolamenti vigenti in materia di lavoro e assicurazioni sociali, assumendo a proprio carico gli obblighi relativi;
- attuare nei confronti dei propri dipendenti, occupati nel servizio del presente capitolato, condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti di lavoro collettivi applicabili alla categoria e nelle località in cui svolgono le prestazioni.

Apt Servizi è assolutamente estranea al rapporto di lavoro costituito tra la ditta e i propri dipendenti addetti al servizio e non potrà mai essere coinvolta in eventuale controversia che dovesse insorgere, in quanto nessun rapporto di lavoro si intenderà instaurato tra i dipendenti della ditta e il committente Apt Servizi s.r.l.

Disposizioni in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro

È fatto obbligo alla ditta aggiudicataria, al fine di garantire la sicurezza sui luoghi di lavoro, di attenersi strettamente a quanto previsto dalla normativa in materia di miglioramento della sicurezza dei lavoratori vigente nel proprio paese.

Garanzia definitiva

Per la sottoscrizione del contratto è richiesta una garanzia definitiva nelle modalità indicate dall'art. 117 del D. Lgs. n. 36/2023, salvo il caso di esonero previsto dall'art. 53, comma 4 del citato decreto.

Apt Servizi srl

La predetta garanzia sarà pari al 5 per cento dell'importo contrattuale e potrà costituirsi a scelta dell'affidatario sotto forma di cauzione o fideiussione.

Imposta di bollo

Al momento della stipula del contratto l'appaltatore è tenuto ad assolvere una tantum l'imposta di bollo il cui ammontare è determinato in base a quanto indicato nella tabella di cui all'allegato I.4 del D.Lgs. 36/2023. Con la medesima tabella sono sostituite le modalità di calcolo e versamento dell'imposta di bollo di cui al decreto del Presidente della Repubblica 26 ottobre 1972, n. 642, in materia di contratti pubblici disciplinati dal Codice.

Verifica della conformità ex art 116 D.Lgs 36/2023

Durante tutta l'esecuzione del servizio, l'aggiudicatario dovrà consentire ad Apt Servizi di effettuare verifiche e controlli sul regolare svolgimento del servizio, sul rispetto dei termini e delle condizioni stabilite contrattualmente.

Ai fini della verifica di conformità e di corretta esecuzione del contratto è fatto obbligo all'aggiudicatario la produzione di un report consuntivo quali-quantitativo mensile ed annuale (come indicato nel punto Activity reporting del paragrafo "Descrizione del servizio").

Penali

In caso di imperfetta, parziale o mancata esecuzione del servizio, Apt Servizi potrà applicare, previa contestazione degli inadempimenti e valutazione delle giustificazioni addotte, una penale insindacabile del valore di € 500,00 oltre IVA per ciascuna violazione accertata, che sarà trattenuta direttamente dal corrispettivo dovuto; l'applicazione della penale avverrà in particolare nell'ipotesi di servizio difforme per qualità e/o quantità;

Nel caso di reiterazione delle violazioni l'importo della penalità sarà raddoppiato.

Dopo l'applicazione di un totale di 5 (cinque) penali il contratto si considera risolto di diritto. L'applicazione delle suddette penali non preclude il diritto dell'amministrazione aggiudicatrice di richiedere il risarcimento degli eventuali maggiori danni subiti o ulteriori oneri sostenuti dall'amministrazione medesima a causa di ritardi o degli inadempimenti dell'aggiudicatario.

Ai sensi dell'art. 126 comma 1 del D.Lgs 36/2023, l'importo complessivo delle penali applicate non potrà essere comunque superiore al 10% dell'importo contrattuale.

Clausola risolutiva espressa

La risoluzione opera di diritto, ai sensi dell'art 1456 del Codice Civile, nei seguenti casi:

- inadempienza totale, quale mancata realizzazione del servizio oggetto dell'appalto
- qualora le penali irrogate siano superiori a 5;
- violazione dell'art. 3, L. 13 agosto 2010, n 136, relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari.

Risoluzione ex art 122 del D.Lgs 36/2023

La stazione appaltante può risolvere il contratto durante il periodo di sua efficacia, se una o più delle condizioni prescritte dall'art 122 del D.Lgs 36/2023 sono soddisfatte.

Recesso ex art 123 D.Lgs 36/2023

Apt Servizi srl

Società costituita dalla Regione Emilia Romagna, Unioncamere e C.C.I.A.A. dell'Emilia Romagna
Cap. Soc € 260.000,00 i.v. | N° di Iscr. R.I. e REA di Bologna | C.F. / P.I. 01886791209 – Codice IPA: APTSS
Sede legale: Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Tel. +39 051 4202611
Sede operativa: P.le Federico Fellini, 3 - 47921 Rimini - Tel. +39 0541 430111
pec: aptservizi@pec.aptservizi.com
aptservizi.com

Fermo restando quanto previsto dagli articoli 88, comma 4-ter e 92, comma 4, del decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159, la stazione appaltante può recedere dal contratto in qualunque momento, previo il pagamento delle prestazioni relative ai servizi e alle forniture eseguiti, nonché del valore dei materiali utili in magazzino nel caso di servizi o forniture, oltre al decimo dell'importo delle opere, dei servizi o delle forniture non eseguite.

Per ulteriori specifiche si rimanda a quanto prescritto dall'art. 123 D.Lgs 36/2023.

Modalità e termini di pagamento

Fatturazione del corrispettivo in parti uguali su base quadrimestrale (tre volte all'anno). I pagamenti saranno effettuati, tramite bonifico bancario, a 30 giorni dal ricevimento della fattura da emettersi a seguito esito positivo della verifica di corretta esecuzione del contratto.

La verifica di conformità sarà effettuata attraverso l'acquisizione della documentazione di cui al punto precedente "Verifica di conformità". Il mancato invio dei report comporterà il blocco del pagamento.

Il pagamento è comunque soggetto alla stipula del contratto.

È vietato procedere a qualsiasi assegnazione di credito o a qualsiasi procura per la riscossione, a meno che non sia espressamente autorizzato da APT Servizi.

Obblighi tracciabilità dei flussi finanziari

L'operatore economico aggiudicatario assume espressamente, ai sensi dell'art.3 della L. 13/08/2010 n. 136 e s.m.i., gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari in detta norma previsti, impegnandosi a fornire ad Apt Servizi un conto corrente dedicato ai pagamenti. Il mancato rispetto della presente clausola comporta l'automatica risoluzione di diritto del contratto ai sensi dell'art.1456 del Codice Civile.

Riservatezza

L'aggiudicatario si impegna ad osservare la piena riservatezza su informazioni, documenti, conoscenze o altri elementi eventualmente forniti da Apt Servizi, da enti e amministrazioni pubbliche e da associazioni o altri enti partecipanti al progetto e/o eventuali interessati dalle attività.

Foro competente

Per ogni controversia insorta tra l'Amministrazione e la Ditta affidataria è competente in esclusiva il Foro di Bologna.

Apt Servizi srl

Società costituita dalla Regione Emilia Romagna, Unioncamere e C.C.I.A.A. dell'Emilia Romagna
Cap. Soc € 260.000,00 i.v. | N° di Iscr. R.I. e REA di Bologna | C.F. / P.I. 01886791209 – Codice IPA: APTSS

Sede legale: Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Tel. +39 051 4202611

Sede operativa: P.le Federico Fellini, 3 - 47921 Rimini - Tel. +39 0541 430111

pec: aptservizi@pec.aptservizi.com

aptservizi.com